

Enchanteresse lingerie de nuit

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1976)**

Heft 26

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-796659>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Features that are taken for granted in luxurious nightdresses are also being used more and more by ready-to-wear manufacturers for the creation of their medium qualities: these dainty models must now be decorated with embroidery. Embroidered tulle bands, of every width, some enriched with small guipure superimposed motifs, are by far the most popular trimmings used today, giving that luxurious, hand-made look that used to be found in lingerie in the past. Attractively scalloped edges, floral designs and soft lingerie colours are the distinguishing features of these matching embroideries, which offer great scope for combinations. Switzerland's specialities include not only these accessories but also fine long-staple cotton fabrics, which are used for the various ranges of nightdresses. Admittedly wash-and-wear qualities are still popular with a large number of women clients, and consequently it is mainly synthetic or mixed fabrics that are used in this field but even so there are signs of an increased demand for natural fibres, which the Swiss textile industry caters to with high quality fine cottons, also requiring very little care thanks to their excellent finish.

1

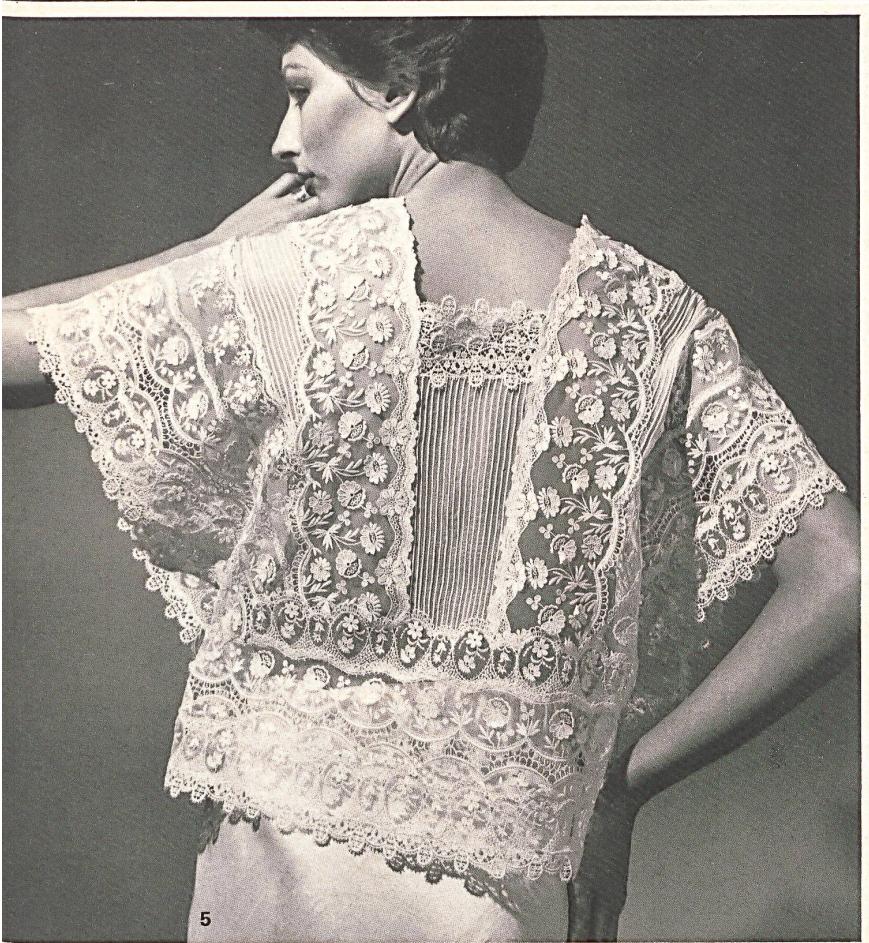


4

ENCHANTERESSE LINGERIE DE NUIT

3





5



6

Ce qui va de soi pour la lingerie de nuit luxueuse est toujours plus recherché par les fabricants d'articles de genre moyen aussi, pour l'enrichissement de leurs collections. Les jolis modèles doivent porter des garnitures de dentelles. Des bandes de tulle brodées, dans toutes les largeurs, enrichies de petites superpositions de guipure, sont sans doute les garnitures les plus appréciées aujourd'hui, car elles donnent à la lingerie la note de travail à la main qui distinguait les trousseaux d'autrefois. Des bords gracieusement festonnés, des motifs floraux, des délicats coloris lingerie, voilà ce qui fait le caractère de ces broderies, assorties entre elles et qui permettent d'innombrables combinaisons. Mais, à côté de ces garnitures, l'industrie suisse fournit d'autres spécialités telles que les tissus fins en coton longues fibres, qu'on utilise dans les collections plus ou moins raffinées. Certes, la facilité d'entretien est encore demandée par une grande partie des clientes et c'est pourquoi les tissus utilisés sont en majorité synthétiques ou mélangés mais on remarque aussi, dans ce domaine, une demande accrue de fibres naturelles, à laquelle l'industrie textile suisse répond par des tissus de coton fin à finissage très poussé qui, de ce fait, n'ont besoin que d'un entretien simplifié.

**1
FORSTER WILLI + CO. AG, ST. GALLEN**

Incrustations de dentelle et bandes de broderie • Spitzeninkrustationen und Stickereibänder • Lace inserts and embroidery bands.
(Liliana Rubechini, Florence)

**2 + 3 + 4
FORSTER WILLI + CO. AG, ST. GALLEN**

Broderie sur galons de tulle • Tüllgalons mit Stickerei • Tulle braids with embroidery.
(Chic, Casalmoro/I)

**5
ALTOCO AG, ST. GALLEN**

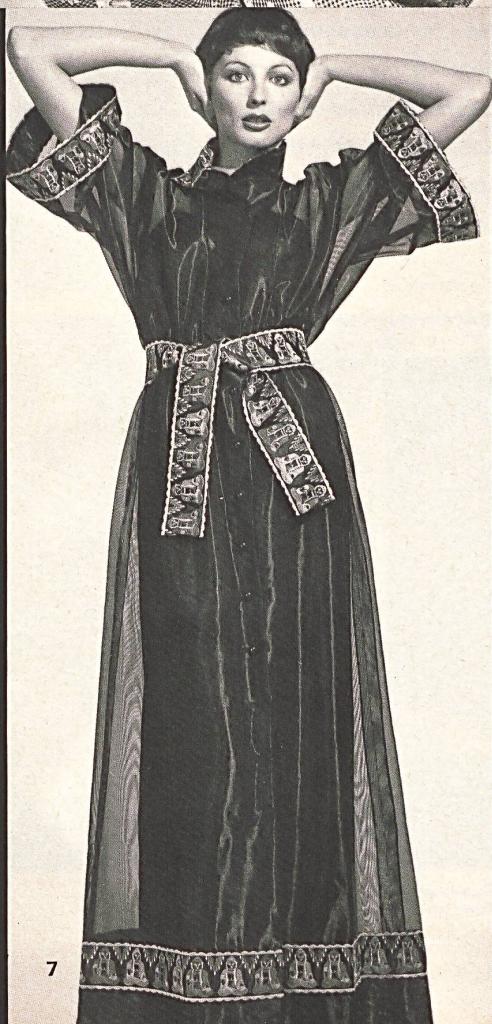
Guipure et galons de tulle bordés • Guipure und bestickte Tüllgalons • Guipure and embroidered tulle braids.
(Giulia Carla Cecchi, Florence)

**6
« NELO » J. G. NEF + CO. AG, HERISAU**

« Carona », batiste de coton tissée en couleurs avec broderie florale et bord festonné • Buntgewebener Baumwollbatist « Carona » mit Blumenstickerei und Festonabschluss • Colour-woven cotton batiste "Carona" with floral embroidery and scalloped hem.
(Liliana Panconesi, Ponte a Ema/Florence)

**7
JACOB ROHNER AG, REBSTEIN**

Garnitures brodées en couleurs et festonnées • Festonierte, bunt bestickte Besatzbänder • Scalloped, colour-embroidered trimmings.
(Liliana Rubechini, Florence)



7